

ABSTRAK

Tesis dengan judul “Perbandingan Penafsiran Quraish Shihab Pada Qs. Al-Fātiḥah (Analisis Tafsir Tulis Al-Mishbāh Dan Tafsir Lisan Channel Youtube Najwa Shihab)” ini ditulis oleh Melati Almatu Sholikhah, NIM. 1880503230008, dengan pembimbing Prof. Dr. Mujammil Qomar, M. Ag dan Prof. Dr. Hj. Salamah Noorhidayati, M. Ag.

Kata kunci: Tafsir al-Fātiḥah, Quraish Shihab, Tafsir Tulis, Tafsir Lisan, Walter J. Ong.

Penafsiran terhadap al-Qur’an telah mengalami perkembangan yang signifikan, tidak hanya melalui tulisan sebagaimana lazim ditemukan dalam kitab-kitab tafsir klasik, tetapi juga dalam bentuk lisan yang kini banyak hadir melalui media digital. Quraish Shihab merupakan salah satu mufassir kontemporer yang aktif dalam kedua bentuk penyampaian tersebut. Di satu sisi, beliau menulis Tafsir al-Mishbāh yang dikenal luas dalam dunia akademik. Di sisi lain, beliau juga menyampaikan penafsiran secara lisan melalui kanal YouTube dalam program “Shihab & Shihab” bersama Najwa Shihab. Surah al-Fātiḥah dipilih sebagai fokus kajian ini karena posisinya sebagai pembuka al-Qur’an yang mengandung nilai-nilai dasar dalam ajaran Islam, baik secara teologis maupun sosial.

Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji dan menganalisis bagaimana Quraish Shihab menafsirkan QS. al-Fātiḥah secara tulis dan lisan, dengan melihat kesamaan dan perbedaannya, serta mengungkap faktor-faktor yang memengaruhi perbedaan tersebut. Untuk membedah fenomena ini, penulis menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode analisis isi kualitatif. Penelitian. Data diperoleh melalui dokumentasi kitab Tafsir al-Mishbāh dan unggahan video youtube pada program “Shihab & Shihab” di channel Najwa Shihab. Teori kelisanan dan keaksaraan Walter J. Ong digunakan sebagai pisau analisis untuk menafsirkan data penelitian.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa meskipun kedua bentuk penafsiran ini memiliki struktur penjelasan yang serupa, dimulai dari pembacaan ayat, penjelasan kata kunci, kutipan pendapat ulama, hingga pengaitan dengan kehidupan sehari – hari. Perbedaan utamanya terletak pada gaya penyampaiannya; Tafsir tulis lebih bersifat akademik, formal, dan sistematis, sementara tafsir lisan tampil lebih fleksibel, komunikatif, dan mampu membangun kedekatan emosional dengan audiens. Ciri budaya lisan sekunder seperti partisipatif, empatik, agregatif, dan kontekstual tampak kuat terlihat dalam penafsiran lisan Quraish Shihab, sedangkan unsur budaya lisan primer tidak ditemukan.

Penyesuaian terhadap media penyampaian terbukti mampu mempengaruhi strategi dakwah Quraish Shihab. Tafsir lisan melalui media digital mampu menjadi jalan baru dalam menyampaikan makna ayat al-Qur’an sekaligus membangun komunikasi dakwah yang lebih interaktif dan adaptif terhadap kebutuhan umat di masa sekarang. Hasil penelitian ini diharapkan dapat memperkaya khazanah kajian tafsir kontemporer dan memberikan pemahaman tentang kekuatan media tulis dan lisan dalam menyampaikan kandungan isi al – Qur’an.

ABSTRACT

This thesis, titled “A Comparative Study of Quraish Shihab’s Interpretation of Surah al-Fātiḥah (An Analysis of the Written Tafsir Al-Mishbāh and the Oral Tafsir on Najwa Shihab’s YouTube Channel)”, was written by Melati Almatu Sholikah (NIM. 1880503230008), under the supervision of Prof. Dr. Mujammil Qomar, M.Ag and Prof. Dr. Hj. Salamah Noorhidayati, M.Ag.

Keywords: Tafsir al-Fātiḥah, Quraish Shihab, Written Tafsir, Oral Tafsir, Walter J. Ong.

The interpretation of the Qur’an has undergone significant development, not only through written forms as commonly found in classical tafsir books, but also in oral forms that are now widely disseminated through digital media. Quraish Shihab is one of the contemporary mufasssīrīn who is active in both modes of delivery. On one hand, he authored Tafsir al-Mishbah, which is widely recognized in academic circles. On the other hand, he also presents oral interpretations via the YouTube program “Shihab & Shihab” alongside Najwa Shihab. Surah al-Fātiḥah is chosen as the focus of this study due to its position as the opening of the Qur’an and its inclusion of foundational Islamic values, both theologically and socially.

This research aims to explore and analyze how Quraish Shihab interprets QS. al-Fātiḥah both in written and oral forms, by examining their similarities and differences, as well as identifying the factors that influence these variations. To investigate this phenomenon, the researcher employs a qualitative approach using qualitative content analysis. The data were collected from Tafsir al-Mishbah and YouTube video uploads from the “Shihab & Shihab” program on Najwa Shihab’s channel. Walter J. Ong’s theory of orality and literacy is applied as an analytical framework for interpreting the research findings.

The results show that although both forms of interpretation follow a similar structure—beginning with the recitation of the verse, explanation of key terms, quotations from scholars, and connections to daily life—the main difference lies in the mode of delivery. Written interpretation is more academic, formal, and systematic, whereas oral interpretation is more flexible, communicative, and emotionally engaging with the audience. Secondary oral cultural traits such as participatory, empathetic, aggregative, and contextual features are strongly evident in Quraish Shihab’s oral interpretation, whereas primary oral traits are not observed.

Adaptation to the medium of delivery clearly influences Quraish Shihab’s da‘wah strategy. Oral interpretation through digital media has proven to be an effective channel for conveying the meaning of Qur’anic verses while also fostering a more interactive and adaptive form of religious communication for today’s Muslim society. It is hoped that the findings of this research will enrich the discourse on contemporary Qur’anic exegesis and provide deeper insight into the communicative power of both written and oral media in conveying the Qur’an’s message.

المخلص

تُعنى هذه الرسالة بعنوان: "مقارنة تفسير القرآن الكريم لسورة الفاتحة عند القُرَيْشِ شَهَاب (دراسة تحليلية بين التفسير الكتابي في تفسير المصباح، والتفسير الشفهي في قناة نَجْوَى شَهَاب على يوتيوب)"، وقد كَتَبَتْهَا الطالبة: مَلَايِي أَلْمَانُو شُولِيَقَّة، رقم التسجيل: 1880503230008، تحت إشراف الأستاذ الدكتور مُجَمِّل قَوْمَر، والأستاذة الدكتورة سَلَامَة نُور الهِدَايَة.

الكلمات المفتاحية: تفسير الفاتحة، القُرَيْشُ شَهَاب، التفسير الكتابي، التفسير الشفهي، والثقافة الشفوية عند والتر أونغ.

لقد شهد تفسير القرآن الكريم تطوراً ملحوظاً، ليس فقط من خلال الكتابة كما هو مألوف في كتب التفسير الكلاسيكية، ولكن أيضاً من خلال التفسير الشفهي الذي أصبح شائعاً عبر الوسائط الرقمية. يُعدّ الدكتور محمد قُرَيْشُ شَحَاب أحد المفسرين المعاصرين النشطين في كلا الشكلين من التفسير. فمن جهة، أَلَّف كتاب تفسير المصباح الذي حاز على اهتمام واسع في الأوساط الأكاديمية، ومن جهة أخرى، قدّم تفسيراً شفهيّاً من خلال برنامج "شَحَاب وشَحَاب" على قناة نَجْوَى شَحَاب على يوتيوب. وقد تم اختيار سورة الفاتحة كمحور لهذه الدراسة لمكانتها كمفتاح للقرآن الكريم واحتوائها على القيم الأساسية في العقيدة الإسلامية والاجتماعية.

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل كيفية تفسير قُرَيْشُ شَحَاب لسورة الفاتحة من خلال التفسيرين: الكتابي والشفهي، مع الوقوف على أوجه التشابه والاختلاف بينهما، وكشف العوامل المؤثرة في هذه الفروقات. ولتحليل هذه الظاهرة، استخدم الباحث المنهج النوعي بأسلوب تحليل المضمون النوعي، وقد تم جمع البيانات من كتاب تفسير المصباح ومن مقاطع الفيديو المنشورة على يوتيوب ضمن برنامج "شَحَاب وشَحَاب" على قناة نَجْوَى شَحَاب. وتم اعتماد نظرية الشفاهية والكتابية ل والتر ج. أونغ كأداة تحليلية في هذه الدراسة.

أظهرت نتائج البحث أن كلا الشكلين من التفسير يتبعان بنية تفسيرية متشابهة، تبدأ بتلاوة الآية، ثم شرح المفردات الأساسية، ثم الاقتباس من أقوال العلماء، وانتهاءً بربطها بالحياة اليومية. إلا أن الفرق الجوهرى بينهما يتمثل في أسلوب العرض؛ فالتفسير الكتابي أكثر رسمية ومنهجية وأكاديمية، بينما التفسير الشفهي يتميز بالمرونة والتواصل المباشر والقدرة على بناء علاقة وجدانية مع الجمهور. وتبرز في التفسير الشفهي خصائص الثقافة الشفاهية الثانوية، مثل المشاركة، والتعاطف، والتجميع، والارتباط بالسياق، بينما لم تظهر خصائص الثقافة الشفاهية الأولية.

وتبيّن أن التكيف مع وسيلة التواصل يؤثر بوضوح على استراتيجية الدعوة لدى قُرَيْشُ شَحَاب، إذ أصبح التفسير الشفهي عبر الوسائط الرقمية وسيلة فعالة لإيصال معاني الآيات القرآنية، مع خلق تواصل دعوي أكثر تفاعلاً وملاءمة لاحتياجات المسلمين المعاصرين. ومن المأمول أن تُسهم نتائج هذا البحث في إثراء الدراسات المعاصرة في التفسير، وتقديم فهم أعمق لقدرة الوسيطين: الكتابي والشفهي، في إيصال مضامين القرآن الكريم.